



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)

Двадцать первая сессия

Женева, 27–31 августа 2012 года

Пункт 5 а) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,
прилагаемые к ВОПОГ: Поправки для вступления
в силу 1 января 2013 года**

Предложения об исправлениях к Правилам, прилагаемым к ВОПОГ^{1, 2}

Передано Центральной комиссией судоходства по Рейну (ЦКСР)

1. 1.2.1, определение "уравнительный трубопровод"

Данное исправление не касается текста на русском языке.

2. 1.2.1, определение "газоотводный трубопровод"

Данное исправление не касается текста на русском языке.

3. 1.2.1, определение "газовозвратный трубопровод", первое предложение

Заменить существующий текст следующим текстом:

¹ Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну в качестве документа CCNR/ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2012/31.

² В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106; ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.7 b)).

«Газовозвратный трубопровод» означает трубопровод берегового сооружения, соединенный во время загрузки с газоотводным коллектором или газоотводным трубопроводом судна».

4. 1.4.3.7.1 i)

Данное исправление не касается текста на русском языке.

5. 7.2.3.15, последнее предложение

Вместо "7" читать "8".

6. 8.6.3, стр. 4, 12.3

Данное исправление не касается текста на русском языке.

7. 9.1.0.40.3

Данное исправление не касается текста на русском языке.
